

579

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SPRAW WEWNĘTRZNYCH I ADMINISTRACJI¹⁾

z dnia 22 kwietnia 2011 r.

w sprawie wiz dla cudzoziemców

Na podstawie art. 48g ust. 1 ustawy z dnia 13 czerwca 2003 r. o cudzoziemcach (Dz. U. z 2006 r. Nr 234, poz. 1694, z późn. zm.²⁾) zarządza się, co następuje:

§ 1. Rozporządzenie określa:

- 1) oznaczenie wiz Schengen lub wiz krajowych, z wyłączeniem tranzytowej wiza lotniskowej, o której mowa w art. 2 pkt 5 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 810/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Wizowy (kodeks wizowy) (Dz. Urz. UE L 243 z 15.09.09, str. 1), wiza Schengen wydawanej w celu tranzytu oraz wiz wydawanych szefom i członkom personelu misji dyplomatycznych, kierownikom urzędów konsularnych i członkom personelu konsularnego państw obcych oraz innym osobom zrównanym z nimi pod względem przywilejów i immunitetów na podstawie ustaw, umów lub powszechnie ustalonych zwyczajów międzynarodowych oraz członkom ich rodzin;
- 2) wzór blankietu wizowego, o którym mowa w art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 13 czerwca 2003 r. o cudzoziemcach, zwanej dalej „ustawą”;
- 3) wzory formularzy wniosków o wydanie wiza krajowej lub przedłużenie wiza Schengen lub wiza krajowej i wymogi dotyczące fotografii dołączanej do wniosku o wydanie wiza krajowej lub wniosku o przedłużenie wiza Schengen lub wiza krajowej;
- 4) sposób odnotowywania przyjęcia wniosku o wydanie wiza krajowej;
- 5) sposób przekazywania przez konsula Szefowi Urzędu do Spraw Cudzoziemców danych z wniosku o wydanie wiza w przypadkach, o których mowa w art. 33 ust. 1 i art. 34 ust. 1 ustawy;
- 6) sposób przekazywania przez konsula, Komendanta Głównego Straży Granicznej i ministra właściwego do spraw zagranicznych Szefowi Urzędu do Spraw Cudzoziemców informacji o wydaniu wiza Schengen w przypadku, o którym mowa w art. 47 ust. 2 ustawy;

- 7) wzór stempla potwierdzającego złożenie wniosku o przedłużenie wiza Schengen lub wiza krajowej;
- 8) sposób unieważniania naklejki wizowej wiza krajowej w przypadku, o którym mowa w art. 40 ust. 2 ustawy;
- 9) sposób odnotowywania przez konsula, ministra właściwego do spraw zagranicznych, komendanta placówki Straży Granicznej lub komendanta oddziału Straży Granicznej wydania decyzji o unieważnieniu lub cofnięciu wiza Schengen lub wiza krajowej w dokumencie podróży, polskim dokumencie tożsamości cudzoziemca lub na osobnym blankiecie wizowym;
- 10) wzór formularza, na którym wydaje się decyzję o odmowie wydania wiza krajowej, unieważnieniu lub cofnięciu wiza krajowej;
- 11) sposób zamieszczania naklejki wizowej wiza krajowej w dokumencie podróży, polskim dokumencie tożsamości cudzoziemca lub na osobnym blankiecie wizowym.

§ 2. 1. Wizę krajową oznacza się symbolem „D”.

2. Na naklejce wizowej w polu „uwagi” zamieszcza się napis „cel wydania:” oraz następujące oznaczenia celu wydania dla wiz Schengen lub wiz krajowych:

- 1) „01” — gdy wiza jest wydawana w celu turystycznym;
- 2) „02” — gdy wiza jest wydawana w celu odwiedzin;
- 3) „03” — gdy wiza jest wydawana w celu udziału w imprezach sportowych;
- 4) „04” — gdy wiza jest wydawana w celu prowadzenia działalności gospodarczej;
- 5) „05” — gdy wiza jest wydawana w celu wykonywania pracy w okresie nieprzekraczającym 6 miesięcy w ciągu kolejnych 12 miesięcy, na podstawie oświadczenia o zamiarze powierzenia wykonywania pracy, zarejestrowanego w powiatowym urzędzie pracy;
- 6) „06” — gdy wiza jest wydawana w celu wykonywania pracy kierowcy wykonującego międzynarodowy transport drogowy;
- 7) „07” — gdy wiza jest wydawana w celu wykonywania pracy na podstawie dokumentów innych niż określone w art. 26 ust. 1 pkt 5 ustawy lub pracy innej niż określona w art. 26 ust. 1 pkt 6 ustawy;
- 8) „08” — gdy wiza jest wydawana w celu prowadzenia działalności kulturalnej lub udziału w konferencjach;

¹⁾ Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji kieruje działem administracji rządowej — sprawy wewnętrzne, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 3 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 listopada 2007 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji (Dz. U. Nr 216, poz. 1604).

²⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2007 r. Nr 120, poz. 818 i Nr 165, poz. 1170, z 2008 r. Nr 70, poz. 416, Nr 180, poz. 1112, Nr 216, poz. 1367, Nr 227, poz. 1505 i Nr 234, poz. 1570, z 2009 r. Nr 6, poz. 33, Nr 31, poz. 206 i Nr 95, poz. 790 oraz z 2010 r. Nr 81, poz. 531, Nr 96, poz. 620 i Nr 239, poz. 1593.

- 9) „09” — gdy wiza jest wydawana w celu wykonywania zadań służbowych przez przedstawicieli organu państwa obcego lub organizacji międzynarodowej;
- 10) „10” — gdy wiza jest wydawana w celu odbycia studiów pierwszego stopnia, studiów drugiego stopnia lub jednolitych studiów magisterskich albo studiów trzeciego stopnia;
- 11) „11” — gdy wiza jest wydawana w celu szkolenia zawodowego;
- 12) „12” — gdy wiza jest wydawana w celu kształcenia się lub szkolenia w innej formie niż określona w art. 26 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy;
- 13) „13” — gdy wiza jest wydawana w celu dydaktycznym;
- 14) „14” — gdy wiza jest wydawana w celu prowadzenia badań naukowych;
- 15) „15” — gdy wiza jest wydawana w celu leczenia;
- 16) „16” — gdy wiza jest wydawana w celu realizacji zezwolenia na zamieszkanie na czas oznaczony, zezwolenia na osiedlenie się lub zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego WE;
- 17) „17” — gdy wiza jest wydawana w celu dołączenia do obywatela państwa członkowskiego Unii Europejskiej, państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) — strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym lub Konfederacji Szwajcarskiej lub przebywania z nim;
- 18) „18” — gdy wiza jest wydawana w celu udziału w programie wymiany kulturalnej lub edukacyjnej albo programie pomocy humanitarnej lub programie pracy wakacyjnej, a w przypadku gdy program jest uregulowany umową międzynarodową, której Rzeczpospolita Polska jest stroną, na naklejce wizowej zamieszcza się także nazwę programu;
- 19) „19” — gdy wiza jest wydawana w celu przyjazdu ze względów humanitarnych, ze względu na interes państwa lub zobowiązania międzynarodowe;
- 20) „20” — gdy wiza jest wydawana w celu innym niż określony w art. 26 ust. 1 pkt 1—26 ustawy.

3. Na naklejce wizowej w polu „uwagi” zamieszcza się napis „cel wydania:” oraz następujące oznaczenia celu wydania dla wiz krajowych:

- 1) „21” — gdy wiza jest wydawana w celu udziału w postępowaniu w sprawie o udzielenie azylu;
- 2) „22” — gdy wiza jest wydawana w celu przesiedlenia się jako członek najbliższej rodziny repatrianta;
- 3) „23” — gdy wiza jest wydawana w celu korzystania z uprawnień wynikających z posiadania Karty Polaka;
- 4) „24” — gdy wiza jest wydawana w celu repatriacji;
- 5) „25” — gdy wiza jest wydawana w celu korzystania z ochrony czasowej.

§ 3. 1. Wzór blankietu wizowego stanowi załącznik nr 1 do rozporządzenia.

2. Wzór formularza wniosku o wydanie wizen krajowej stanowi załącznik nr 2 do rozporządzenia.

3. Wzór formularza wniosku o przedłużenie wizen Schengen lub wizen krajowej stanowi załącznik nr 3 do rozporządzenia.

4. Wzór stempla potwierdzającego złożenie wniosku o przedłużenie wizen Schengen lub wizen krajowej stanowi załącznik nr 4 do rozporządzenia.

5. Wzór formularza, na którym wydaje się decyzję o odmowie wydania wizen krajowej, unieważnieniu lub cofnięciu wizen krajowej, stanowi załącznik nr 5 do rozporządzenia.

§ 4. 1. Do wniosku o wydanie wizen krajowej lub wniosku o przedłużenie wizen Schengen lub wizen krajowej dołącza się fotografię osoby, której wniosek dotyczy, nieuszkodzoną, kolorową, o wymiarach 35 × 45 mm, wykonaną w ciągu ostatnich 6 miesięcy, na jednolitym jasnym tle, mającą dobrą ostrość oraz pokazującą wyraźnie oczy i twarz od wierzchołka głowy do górnej części barków, tak aby twarz zajmowała 70—80% fotografii; fotografia ma przedstawiać osobę bez nakrycia głowy i okularów z ciemnymi szklami, patrzącą na wprost z otwartymi oczami, nieprzesłoniętymi włosami, z naturalnym wyrazem twarzy i zamkniętymi ustami.

2. Osoba z wrodzonymi lub nabytymi wadami wzroku może dołączyć do wniosku, o którym mowa w ust. 1, fotografię przedstawiającą ją w okularach z ciemnymi szklami, a osoba nosząca nakrycie głowy zgodnie z zasadami swojego wyznania — fotografię przedstawiającą ją w nakryciu głowy. Nakrycie głowy nie może zakrywać ani zniekształcać owalu twarzy.

§ 5. 1. Przyjęcie wniosku o wydanie wizen krajowej odnotowuje się w dokumencie podróży na pierwszej wolnej, przeznaczonej na wizen stronie.

2. Konsul odnotowuje przyjęcie wniosku o wydanie wizen krajowej przez odcisnięcie datownika oraz właściwej pieczęci.

§ 6. 1. Dane z wniosku o wydanie wizen w przypadkach, o których mowa w art. 33 ust. 1 i art. 34 ust. 1 ustawy, oraz informacje o wydaniu wizen Schengen w przypadku, o którym mowa w art. 47 ust. 2 ustawy, przekazuje się Szefowi Urzędu do Spraw Cudzoziemców w formie elektronicznej, przy użyciu sieci teleinformatycznej, w formacie XML.

2. Przekazywanie danych oraz informacji, o których mowa w ust. 1, odbywa się w sposób uniemożliwiający dostęp do nich osób nieupoważnionych.

3. W przypadku braku możliwości przekazania danych oraz informacji w sposób, o którym mowa w ust. 1, dane zapisane w formacie XML mogą być przekazane przy użyciu elektronicznych nośników danych.

§ 7. W przypadku, o którym mowa w art. 40 ust. 2 ustawy, naklejkę wizową wizy krajowej unieważnia się przekreśleniem jej na krzyż atramentem niemożliwym do wywabienia.

§ 8. Wydanie decyzji o unieważnieniu lub cofnięciu wizy Schengen lub wizy krajowej konsul, minister właściwy do spraw zagranicznych, komendant placówki Straży Granicznej lub komendant oddziału Straży Granicznej odnotowuje w dokumencie podróży, polskim dokumencie tożsamości cudzoziemca lub na osobnym blankiecie wizowym przez odcisnięcie pieczęci zawierającej rodzaj i numer decyzji, podstawę prawną jej wydania i podpis upoważnionej osoby oraz datownika albo przez umieszczenie adnotacji zawierającej rodzaj i numer decyzji, podstawę prawną jej wydania i podpis upoważnionej osoby oraz przez odcisnięcie datownika.

§ 9. 1. Naklejkę wizową wizy krajowej zamieszcza się w dokumencie podróży na stronie, na której odnotowano przyjęcie wniosku o wydanie wizy.

2. Naklejkę wizową wizy krajowej zamieszcza się w dokumencie podróży, polskim dokumencie tożsamości cudzoziemca lub na osobnym blankiecie wizowym przez wklejenie odpowiednio zabezpieczonej naklejki samoprzylepnej, wypełnionej przez organ wydający wizę.

§ 10. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.³⁾

Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji:

J. Miller

³⁾ Niniejsze rozporządzenie było poprzedzone rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 28 lipca 2010 r. w sprawie wiz dla cudzoziemców (Dz. U. Nr 151, poz. 1015), które traci moc z dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, na podstawie art. 8 ustawy z dnia 3 grudnia 2010 r. o zmianie ustawy o cudzoziemcach oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 239, poz. 1593).

Załączniki do rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 22 kwietnia 2011 r. (poz. 579)

Załącznik nr 1

WZÓR
BLANKIET WIZOWY
AWERS

*Adnotacje urzędowe
(meldunki, prolongaty)*



Rzeczpospolita Polska

.....
(stempel urzędu)

<i>Stemple kontroli granicznej R P</i>	
<i>wjazd</i>	<i>wyjazd</i>

REWERS

Wiza

Miejsce na
fotografię

.....
(nazwisko)

.....
(imię)

.....
(data urodzenia)

.....
(obywatelstwo)

Załącznik nr 2

WZÓR

WNIOSEK O WYDANIE WIZY KRAJOWEJ

PL

Niniejszy formularz jest bezpłatny

ZDJĘCIE

1. Nazwisko(-a) (x)				WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU SŁUŻBOWEGO			
2. Nazwisko(-a) rodowe (wcześniej używane nazwisko(-a)) (x)						Data złożenia wniosku:	
3. Imię (Imiona) (x)						Numer wniosku:	
4. Data urodzenia (dzień–miesiąc–rok)		5. Miejsce urodzenia	7. Posiadane obywatelstwo Obywatelstwo w momencie urodzenia (jeżeli inne)		Wniosek złożono: <input type="checkbox"/> w ambasadzie lub konsulacie <input type="checkbox"/> u usługodawcy <input type="checkbox"/> u pośredniczącego podmiotu komercyjnego <input type="checkbox"/> na granicy		
		6. Państwo urodzenia					
8. Płeć <input type="checkbox"/> mężczyzna <input type="checkbox"/> kobieta		9. Stan cywilny <input type="checkbox"/> kawaler/panna <input type="checkbox"/> żonaty/zamężna <input type="checkbox"/> w separacji <input type="checkbox"/> rozwiedziony/a <input type="checkbox"/> wdowiec/wdowa <input type="checkbox"/> inne (proszę określić)			Nazwa: <input type="checkbox"/> inne		
10. W przypadku nieletnich: nazwisko, imię, adres (jeżeli inny niż adres wnioskodawcy) oraz obywatelstwo osoby sprawującej władzę rodzicielską/opiekuna prawnego					Wniosek przyjęty przez:		
11. Krajowy numer identyfikacyjny (jeżeli dotyczy)					Dokumenty uzupełniające:		
12. Rodzaj dokumentu podróży: <input type="checkbox"/> paszport zwykły <input type="checkbox"/> paszport dyplomatyczny <input type="checkbox"/> paszport służbowy <input type="checkbox"/> paszport urzędowy <input type="checkbox"/> paszport specjalny <input type="checkbox"/> inny dokument podróży (proszę określić)					<input type="checkbox"/> dokument podróży <input type="checkbox"/> środki utrzymania <input type="checkbox"/> zaproszenie <input type="checkbox"/> środek transportu <input type="checkbox"/> podrózne ubezpieczenie medyczne <input type="checkbox"/> inne:		
13. Numer dokumentu podróży	14. Data wydania	15. Ważny do	16. Wydany przez		Decyzja o wizie krajowej: <input type="checkbox"/> odmowa wydania wizy <input type="checkbox"/> wydanie wizy		
17. Adres domowy oraz adres poczty elektronicznej osoby ubiegającej się o wizę			Numer(-y) telefonu				
18. Czy na stałe mieszka Pani / Pan w państwie innym niż państwo obywatelstwa? <input type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/> tak Dokument pobytowy lub dokument mu równoważny Numer Ważny do.....					Termin ważności: Od		
* 19. Wykonywany zawód					Do		

* 20. Nazwa, adres i nr telefonu pracodawcy. W przypadku uczniów i studentów – nazwa i adres szkoły		Liczba wjazdów: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> wielokrotny
21. Główny(-e) cel(-e) podróży: <input type="checkbox"/> turystyka <input type="checkbox"/> sprawy służbowe <input type="checkbox"/> wizyta u rodziny lub przyjaciół <input type="checkbox"/> kultura <input type="checkbox"/> sport <input type="checkbox"/> wizyta urzędowa <input type="checkbox"/> względy zdrowotne <input type="checkbox"/> nauka <input type="checkbox"/> inny (proszę określić)		Liczba dni:
22. Państwo(-a) członkowskie będące celem podróży -----POLSKA-----	23. Państwo członkowskie, do którego następuje pierwszy wjazd	
24. Liczba wjazdów, której dotyczy wniosek <input type="checkbox"/> pojedynczy wjazd <input type="checkbox"/> dwa wjazdy <input type="checkbox"/> wiele wjazdów	25. Planowany czas pobytu (proszę podać liczbę dni)	

Na pytania oznaczone symbolem (*) nie odpowiadają członkowie rodziny obywatela UE, EOG lub CH (małżonek, dziecko lub pozostający na utrzymaniu wstępni) korzystający z prawa do swobodnego przemieszczania się. Członkowie rodziny obywatela UE, EOG lub CH przedstawiają dokumenty potwierdzające pokrewieństwo i wypełniają rubryki nr 34 i 35.

(x) Wpisy do rubryk 1–3 powinny odpowiadać danym w dokumencie podróży.

26. Poprzednie wizy krajowe i wizy Schengen (otrzymane w ciągu ostatnich pięciu lat) <input type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/> tak Data(-y) ważności od do	
27. Czy przy poprzednim wydawaniu wizy pobierano od Pana / Pani odciski palców? <input type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/> tak Data (jeżeli jest znana)	
28. Zezwolenie na wjazd do państwa będącego celem podróży -----NIE DOTYCZY-----	
29. Planowana data przyjazdu do Rzeczypospolitej Polskiej	30. Planowana data wyjazdu z Rzeczypospolitej Polskiej
* 31. Nazwisko i imię osoby (osób) zapraszającej(-ych) z Rzeczypospolitej Polskiej. Jeżeli nie dotyczy, nazwa hotelu(-i) lub tymczasowy(-e) adres(-y) w Rzeczypospolitej Polskiej	
Adres oraz adres poczty elektronicznej osoby (osób) zapraszającej(-ych) / hotelu(-i) / adres(-y) tymczasowy(-e)	Nr telefonu i faksu
* 32. Nazwa i adres firmy / organizacji zapraszającej	Nr telefonu i faksu firmy / organizacji
Nazwisko i imię, adres, nr telefonu, faks i adres poczty elektronicznej osoby kontaktowej w firmie / organizacji	

* 33. Koszty podróży i utrzymania osoby ubiegającej się o wizę pokrywa		
<input type="checkbox"/> sama osoba ubiegająca się o wizę Środki utrzymania <input type="checkbox"/> gotówka <input type="checkbox"/> czeki podróżne <input type="checkbox"/> karta kredytowa <input type="checkbox"/> opłacone z góry zakwaterowanie <input type="checkbox"/> z góry opłaca transport <input type="checkbox"/> inne (proszę określić)	<input type="checkbox"/> sponsor (osoba udzielająca gościny, firma, organizacja), proszę określić <input type="checkbox"/> określony w polu 31 lub 32 <input type="checkbox"/> inne (proszę określić) Środki utrzymania <input type="checkbox"/> gotówka <input type="checkbox"/> zapewnia zakwaterowanie <input type="checkbox"/> pokrywa wszystkie koszty podczas pobytu <input type="checkbox"/> z góry opłaca transport <input type="checkbox"/> inne (proszę określić)	
34. Dane osobowe członka rodziny będącego obywatelem UE, EOG lub CH		
Nazwisko		Imię (imiona)
Data urodzenia	Obywatelstwo	Numer dokumentu podróży lub dowodu tożsamości
35. Pokrewieństwo z obywatelem UE, EOG lub CH <input type="checkbox"/> małżonek <input type="checkbox"/> dziecko <input type="checkbox"/> wnuk <input type="checkbox"/> wstępny pozostający na utrzymaniu		
36. Miejscowość i data		Podpis (za nieletnich podpisuje osoba sprawująca władzę rodzicielską / opiekun prawny)

Jestem świadomy(-a), że w przypadku odmowy wydania wizy opłata manipulacyjna nie podlega zwrotowi.

Dotyczy ubiegania się o wizę krajową wielokrotnego wjazdu (por. pole nr 24):

Jestem świadomy(-a), że na pierwszy pobyt i na kolejne wizyty na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej konieczne jest odpowiednie ubezpieczenie zdrowotne w rozumieniu przepisów o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych lub podróżne ubezpieczenie medyczne.

Oświadczam, że zgodnie z moją wiedzą wszystkie informacje szczegółowe przeze mnie przedłożone są poprawne i kompletne. Jestem świadomy(-a), że złożenie wniosku lub dołączenie dokumentów zawierających nieprawdziwe dane osobowe lub fałszywe informacje, a także zeznanie w postępowaniu o wydanie wizy krajowej nieprawdy, zatajenie prawdy, podrobienie, przerobienie dokumentu w celu użycia za autentyczny lub używanie takiego dokumentu jako autentycznego spowoduje odmowę wydania wizy krajowej lub unieważnienie wydanej już wizy krajowej; może również spowodować dla mnie konsekwencje karne zgodnie z polskim prawem.

Zobowiązuję się opuścić terytorium Rzeczypospolitej Polskiej najpóźniej ostatniego dnia okresu pobytu, do którego uprawnia wydana mi wiza krajowa.

Jestem świadomy(-a), że posiadanie wizy krajowej stanowi tylko jeden z warunków wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Uzyskanie wizy krajowej nie oznacza nabycia prawa do odszkodowania w przypadku odmówienia mi prawa wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na skutek niespełnienia warunków wjazdu określonych w ustawie o cudzoziemcach. Warunki, które należy spełnić przy wjeździe, zostaną ponownie sprawdzone w momencie wkraczania na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Jestem świadomy(-a), że wydana już wiza krajowa może zostać cofnięta, jeżeli przestanę spełniać warunki jej wydania.

Miejscowość i data	Podpis (za nieletnich podpisuje osoba sprawująca władzę rodzicielską / opiekun prawny)
--------------------	--

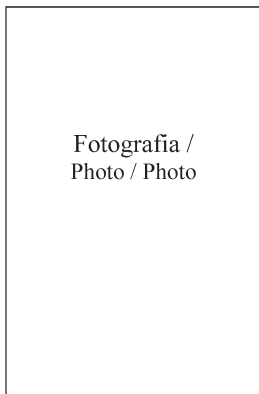
WZÓR

(pieczęć organu przyjmującego wniosek) / (stamp of the authority accepting the application) / (cachet de l'organe qui reçoit la demande)

Form for date: rok / year / année, miesiąc / month / mois, dzień / day / jour

(miejsce i data złożenia wniosku) / (place and date of filing the application) / (lieu et date du dépôt de la demande)

Wniosek wypełnia się drukowanymi literami alfabetem łacińskim... Wniosek wypełnia się w języku polskim...



WNIOSEK O PRZEDŁUŻENIE WIZY SCHENGEN LUB WIZY KRAJOWEJ... DEMANDE DE PROLONGATION DU VISA SCHENGEN OU VISA NATIONAL

do / to / à (nazwa organu, do którego składany jest wniosek) / (name of the authority the application is filed to) / (dénomination de l'organe où la demande est déposée)

A. DANE OSOBOWE CUDZOZIEMCA / FOREIGNER'S PERSONAL DATA / COORDONNÉES DE L'ÉTRANGER

Form for personal data: 1. Nazwisko, 2. Nazwiska poprzednie, 3. Imię, 4. Imię ojca, 5. Imię matki, 6. Nazwisko rodowe matki, 7. Data urodzenia, 8. Płeć, 9. Miejsce urodzenia, 10. Kraj urodzenia, 11. Obywatelstwo, 12. Narodowość, 13. Stan cywilny, 14. Wykształcenie, 15. Zawód wykonywany

**3. Środki utrzymania podczas pobytu w Rzeczypospolitej Polskiej
(zaznaczyć wszystkie występujące możliwości) / Funds for living during
the stay in the Republic of Poland (please mark all applicable options) /
Moyens de subsistance pendant le séjour en République de Pologne (marquer
toutes les possibilités existantes):**

<input type="checkbox"/> gotówka / cash / argent liquide	<input type="checkbox"/> czeki podróżne / travel cheques / chèques de voyage
<input type="checkbox"/> karty kredytowe / credit cards / cartes de crédit	<input type="checkbox"/> zakwaterowanie / accomodation / hébergement
<input type="checkbox"/> ubezpieczenie podróżne / travel insurance / assurance voyage	<input type="checkbox"/> inne / other / autres
<input type="checkbox"/> ubezpieczenie zdrowotne / medical insurance / assurance-maladie	

Data pierwszego wjazdu / Date of first entry / Date de la première entrée: / /
rok / year / année miesiąc / month / mois dzień / day / jour

Okres pobytu / Period of stay / Durée du séjour: dni / days / jours

Seria / Series / Série: Numer / Number / Numéro:

4. Dane dotyczące zatrudnienia / Employment data / Données relatives à l'emploi:

Nazwa pracodawcy / Name of the employer / Nom de l'employeur:

Data wydania / Date of issue / Délivré le: / /
rok / year / année miesiąc / month / mois dzień / day / jour

Data upływu ważności / Expiry date / Expire le: / /
rok / year / année miesiąc / month / mois dzień / day / jour

Adres pracodawcy / Address of the employer / Adresse de l'employeur:

Organ wydający / Issuing authority / Délivré par:

Załączniki do wniosku (załącza wnioskodawca) / Attachments to the application (attached by the applicant) / Annexes à la demande (à joindre par le demandeur):

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. <input type="text"/> | 6. <input type="text"/> |
| 2. <input type="text"/> | 7. <input type="text"/> |
| 3. <input type="text"/> | 8. <input type="text"/> |
| 4. <input type="text"/> | 9. <input type="text"/> |
| 5. <input type="text"/> | 10. <input type="text"/> |

Jestem świadomy, że złożenie wniosku lub dołączenie dokumentów zawierających nieprawdziwe dane osobowe lub fałszywe informacje, a także zeznanie w postępowaniu o przedłużenie wizy nieprawdy, zatajenie prawdy, podrobienie, przerobienie dokumentu w celu użycia za autentyczny lub używanie takiego dokumentu jako autentycznego spowoduje odmowę przedłużenia lub unieważnienie przedłużonej już wizy.

I am aware that the submission of the application or attachment of the documents containing the untrue personal data or false information as well as stating untrue, concealing the truth, forging, processing the document for the purpose of using as authentic one or using such document as an authentic one in the visa extension process shall result in the refusal of extension or cancellation of the already prolonged visa.

Je déclare être conscient que le dépôt d'une demande ou des documents en annexe avec des coordonnées ou informations fausses, ainsi qu'une fausse déclaration lors de la procédure de prolongation du visa, dissimulation des faits, falsification ou rectification d'un document dans le but de l'utiliser comme l'original ou l'utilisation d'un tel document comme authentique causera le refus de prolongation ou l'annulation du visa déjà prolongé.

Data i podpis wnioskodawcy / Date and signature of the applicant / Date et signature du demandeur:

/ /
rok / year / année miesiąc / month / mois dzień / day / jour

(podpis) / (signature) / (signature)

Data, imię, nazwisko, stanowisko służbowe i podpis osoby przyjmującej wniosek / Date, name, surname, position and signature of the person accepting the motion / Date, prénom, nom et fonction du fonctionnaire qui reçoit la demande:

/ /
rok / year / année miesiąc / month / mois dzień / day / jour

(podpis) / (signature) / (signature)

E. ADNOTACJE URZĘDOWE/ OFFICIAL NOTES / ANNOTATION DE L'OFFICE

(wypełnia organ przyjmujący wnioski) / (completed by the authority accepting the application) / (à remplir par l'organe qui reçoit la demande)

Numer systemowy osoby / System number of the individual / Numéro de la personne dans le système:

Numer systemowy wniosku / System number of the application / Numéro de la demande dans le système:

Opinie właściwych organów / pozytywna / negatywna /
Opinion of competent authorities / positive / negative /
Opinion des organes compétents: positive négative

Uwagi /
Comments /
Remarques

Rodzaj decyzji /
Type of the decision /
Type de décision:

Wydano wizę / jedno / dwu / wiele / -krotną /
Visa was issued / single / double / multiple / -crossing
Visa délivré: singulier double multiple

Seria / Series / Numer /
Série: Number / Numéro:

Data i podpis osoby odbierającej wizę / Date and signature of the individual collecting the visa / Date et signature de la personne qui reçoit le visa:

Data wydania / / /
Date of issue / rok / year / année miesiąc / month / mois dzień / day / jour
Délivré le:

Okres pobytu / dni / days / jours
Period of stay /
Durée du séjour:

(podpis) / (signature) / (signature)

Data upływu ważności / / /
Expiry date / rok / year / année miesiąc / month / mois dzień / day / jour
Expire le:

Data, imię, nazwisko, stanowisko służbowe i podpis osoby rozpatrującej sprawę /
Date, name, surname, position and signature of the individual handling the case / Date, prénom, nom, fonction et signature de la personne qui instruit le dossier: rok / year / année miesiąc / month / mois dzień / day / jour

Organ wydający /
Issuing authority /
Délivré par:

(podpis) / (signature) / (signature)

WZÓR

STEMPEL POTWIERDZAJĄCY ZŁOŻENIE WNIOSKU O PRZEDŁUŻENIE WIZY SCHENGEN
LUB WIZY KRAJOWEJ

**WNIOSEK
O PRZEDŁUŻENIE WIZY
SCHENGEN*
LUB
WIZY KRAJOWEJ*
ZOSTAŁ ZŁOŻONY**

w dniu

do

.....
(nazwa organu, do którego został złożony wniosek)

Podpis osoby upoważnionej
.....

* – niepotrzebne skreślić

WZÓR

FORMULARZ, NA KTÓRYM WYDAJE SIĘ DECYZJĘ O ODMOWIE WYDANIA WIZY KRAJOWEJ,
UNIEWAŻNIENIU LUB COFNIĘCIU WIZY KRAJOWEJ

Szanowny Panie/Szanowna Pani!

- minister właściwy do spraw zagranicznych
(odmowa wydania, unieważnienie lub cofnięcie wizy krajowej)
- konsul
(odmowa wydania, unieważnienie lub cofnięcie wizy krajowej)
- komendant placówki Straży Granicznej
(unieważnienie lub cofnięcie wizy krajowej)
- komendant oddziału Straży Granicznej
(unieważnienie lub cofnięcie wizy krajowej)

Przeanalizował:

- Pana/Pani wniosek o wydanie wizy krajowej
- Pana/Pani wizę krajową o numerze....., wydaną
(dzień/miesiąc/rok)

Postanowił:

- Odmówić wydania wizy krajowej
- Unieważnić wizę krajową
- Cofnąć wizę krajową

Decyzja została wydana z następującego(-cych) powodu(-dów):

- Pana/Pani dane znajdują się w wykazie cudzoziemców, których pobyt na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest niepożądany;
- wpis co do Pańskiej/Pani osoby, uniemożliwiający wydanie zgody na wjazd, został wprowadzony do Systemu Informacyjnego Schengen (SIS) przez (podać państwo członkowskie);
- nie posiada Pan/Pani wystarczających środków utrzymania na czas trwania planowanego pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej oraz na powrót do państwa pochodzenia lub zamieszkania lub na tranzyt do państwa trzeciego, które udzieli pozwolenia na wjazd, lub możliwości uzyskania takich środków zgodnie z prawem;
- nie posiada Pan/Pani ubezpieczenia zdrowotnego w rozumieniu przepisów o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych lub dokumentu potwierdzającego zawarcie umowy podróznego ubezpieczenia medycznego o minimalnej kwocie ubezpieczenia w wysokości 30 000 euro, ważnej przez okres planowanego Pana/Pani pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, pokrywającego wszelkie wydatki, które mogą wyniknąć podczas pobytu na tym terytorium w związku z koniecznością powrotu z powodów medycznych, potrzebą pilnej pomocy medycznej, nagłym leczeniem szpitalnym lub śmiercią, w którym ubezpieczyciel zobowiązuje się do pokrycia kosztów udzielonych ubezpieczonemu świadczeń zdrowotnych bezpośrednio na rzecz podmiotu udzielającego takich świadczeń, na podstawie wystawionego przez ten podmiot rachunku;
- Pana/Pani wjazd lub pobyt na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej może spowodować zagrożenie dla obronności lub bezpieczeństwa państwa lub ochrony bezpieczeństwa i porządku publicznego albo naruszyć interes Rzeczypospolitej Polskiej;
- Pana/Pani dokument podróży nie spełnia wymagań określonych w art. 32 ust. 5 ustawy o cudzoziemcach, z wyłączeniem przypadku, gdy kryterium, o którym mowa w art. 32 ust. 5 pkt 1 ustawy o cudzoziemcach, zostało pominięte ze względu na słuszny interes cudzoziemca;
- w postępowaniu o wydanie wizy krajowej złożył(-a) Pan/Pani wniosek lub dołączył(-a) Pan/Pani do niego dokumenty zawierające nieprawdziwe dane osobowe lub fałszywe informacje;

8. w postępowaniu o wydanie wizej krajowej zeznał(-a) Pan/Pani nieprawdę lub zataił(-a) Pan/Pani prawdę albo, w celu użycia za autentyczny, podrobił(-a) Pan/Pani lub przerobił(-a) Pan/Pani dokument bądź takiego dokumentu jako autentycznego Pan/Pani używał(-a);
9. nie uzasadnił(-a) Pan/Pani celu lub warunków planowanego pobytu;
10. o cofnięcie wizej wystąpił jej posiadacz.

Podstawy prawne

.....

Pouczenie:

- Od decyzji wydanej przez konsula przysługuje wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy przez ten organ. Wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy składa się w terminie 7 dni od dnia doręczenia decyzji o odmowie wydania/unieważnieniu/cofnięciu wizej krajowej do organu, który wydał decyzję.
- Od decyzji wydanej przez komendanta placówki Straży Granicznej lub komendanta oddziału Straży Granicznej przysługuje odwołanie do Komendanta Głównego Straży Granicznej. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem organu, który wydał decyzję, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji stronie, a gdy decyzja została ogłoszona ustnie — od dnia jej ogłoszenia stronie.
- Od decyzji wydanej przez ministra właściwego do spraw zagranicznych przysługuje wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy przez ten organ. Wniosek wnosi się w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji stronie, a gdy decyzja została ogłoszona ustnie — od dnia jej ogłoszenia stronie.

.....
Data, pieczęć i podpis organu wydającego decyzję